PODER LEGISLATIVO *Congreso Nacional*	**ORDEN DE COMPRA DE BIENES/SERVICIOS**	**Nº 00101**

Nivel de Entidad:	**11 PODER LEGISLATIVO**	**Fecha de Emisión :**	**19/07/2017**
Entidad:	**1 CONGRESO NACIONAL**		
Unidad Compradora (Código SICP)	**1227**		
ID del Llamado:	**331.360**	**Tipo de Procedimiento:**	**CONTRATACION DIRECTA**
Descripción del Llamado:	**ADQUISICION DE LIBROS PARA LA PRESIDENCIA DEL CONGRESO NACIONAL**		
Proveedor:	**EDICIONES TECNICAS PARAGUAYAS S.R.L.**	**RUC:**	**80018108-5**

La presente orden tiene por objeto la entrega de los bienes que se detallan a continuación así como los precios unitarios y totales:

Nº ITEM	Nº LOTE	DESCRIPCIÓN DE LOS BIENES	UNIDAD DE MEDIDA	MARCA	PROCEDENCIA	CANTIDAD	PRECIO UNITARIO	MONTO
8	8	**CÓDIGO DE ORGANIZACIÓN JUDICIAL LEY 879/1981** Subtítulo: Leyes modificatorias, complementarias y acordadas/ procedimiento sumarial y contencioso administrativo Autor: Varios ISBN: 9789992541920 Editorial: Intercontinental, Editora Edición:9 Páginas: 878 Canto tomos: 1 Año: 2016	UNIDAD	Intercontinental	Paraguay	1	150.000	**150.000**
9	9	**DICCIONARIO DE CIENCIAS JURÍDICAS, POLÍTICAS Y SOCIALES** Autor: Ossorio Manuel. ISBN: 9789508850553 Tema: Diccionarios Editorial: HELIASTA Páginas: 1008 paginas	UNIDAD	Heliasta	Argentina	1	300.000	**300.000**
10	10	**DICCIONARIO DE LA LENGUA ESPAÑOLA 2 TOMOS REAL ACADEMIA ESPAÑOLA 300 AÑOS** Autor: RAE Real Academia Española ISBN: 9789508522719 Editorial: Espasa Calpe Edición:23 Páginas: 2312Formato: 23x16Cant. tomos: 1 Año: 2014	UNIDAD	RAE	España	1	500.000	**500.000**
11	11	**LEGISLACIÓN DEL TRABAJO** Autor: Irún Grau, Joaquín; Paraguay. Leyes Editor: Asunción: Intercontinental Editora, 2014. ISBN: 978-99925-59-9-8 Descripción: 693 p.; 23 cm.	UNIDAD	Intercontinental	Paraguay	1	130.000	**130.000**
12	12	**LEGISLACIÓN - DOCTRINA - JURISPRUDENCIA DEL TRABAJO. TOMOS I y II.** Autor: Cristaldo Montaner, Jorge Darío; Cristaldo Rodríguez, Beatriz Elizabeth Editor: Asunción: Fides, 2015. ISBN: 978-99967-0-066-8 2 tomos	UNIDAD	Marben	Paraguay	1	400.000	**400.000**
13	13	**CÓDIGO PROCESAL LABORAL** Autor: Cristaldo Montaner, Jorge Darío; Cristaldo Rodríguez, Beatriz Elizabeth Editor: Asuncion: Fides. ISBN: 978-9953-2-044-7	UNIDAD	Marben	Paraguay	1	400.000	**400.000**
14	14	**DE LA FUNCION PUBLICA LEY 1626/2000** Subtítulo: Anexos Ley 2345/2003 de reforma y sostenibilidad de la caja fiscal, sistema de jubilaciones y pensiones del sector público / Ley 4679/2012 de trámites administrativos / Ac. y Sent. 1534/2013 CSJ, Sala Autor: Varios ISBN: 9995334461 Editorial: Diogenes, Ediciones Edición:1 Páginas: 138 Canto tomos: 1 Año: 2016	UNIDAD	Intercontinental	Paraguay	1	30.000	**30.000**
						TOTAL		**Gs. 1.910.000.-**

SON GUARANÍES: **UN MILLON NOVECIENTOS DIEZ MIL**

VIGENCIA DE LA ORDEN DE COMPRA	Desde la **FIRMA** de la orden de compra de Bienes/Servicios	Hasta el **CUMPLIMIENTO** total de las obligaciones

PLAZO DE ENTREGA Y/O CUMPLIMIENTO: Los bienes y/o servicios adjudicados deberán ser entregados dentro de los 5 (cinco) días calendarios siguientes a la recepción de la orden de compra emitida por la Convocante. en la Biblioteca del Congreso Nacional en el horario de 07:00 a 14:00 hs.

LUGAR DE ENTREGA: Edificio de la Biblioteca y Archivo Central del Congreso Nacional, sito Playa del Río, entre Río Ypané y Juan E. O' Leary, al costado del Palacio Presidencial en el horario de 07:00 hs. a 14:00 hs.

La Contratante se compromete a pagar al Proveedor como contrapartida del suministro de los bienes y servicios y la subsanación de sus defectos, el precio la Orden de Compra o las sumas que resulten pagaderas de conformidad con lo dispuesto en la Carta de Invitación y sus Anexos.

Anticipo:	*NO*	Porcentaje:	[En caso afirmativo indicar:] El proveedor deberá presentar una Garantía de Anticipo del 100% del valor del monto anticipado en forma previa al cobro del mismo.

La administración del contrato estará a cargo de: **Dirección General de la Biblioteca y Archivo Central y de la Dirección de Patrimonio de la H. Cámara de Senadores.**

Las multas y otras penalidades que rigen en el presente contrato serán aplicadas conforme con las Condiciones Especiales y Generales del Contrato. Llegado al monto equivalente a la Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato, la Contratante podrá aplicar el procedimiento de rescisión de contratos de conformidad al Artículo 59 inc. c) de la Ley N° 2.051/03 "De Contrataciones Públicas", caso contrario deberá seguir aplicando el monto de las multas que correspondan. La rescisión del contrato o la aplicación de multas por encima del porcentaje de la Garantía de Cumplimiento del Contrato deberá comunicarse a la DNCP a los fines previstos en el artículo 72 de la Ley N° 2051/03 "De Contrataciones Públicas".

La garantía para el fiel cumplimiento del contrato se regirá por lo establecido en la Carta de Invitación y sus anexos, la cual se presentará a más tardar dentro de los 10 (días) calendarios siguientes a la firma del contrato. La garantía de fiel cumplimiento debe ser equivalente al 5 % del monto total adjudicado.

El precio está sujeto a ajustes en los términos previstos en la Carta de Invitación y sus Anexos.

Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la Contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al Contrato ya suscrito entre LAS PARTES, el Contrato o la parte del mismo que sea afectado por la nulidad quedará automáticamente sin efecto, de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la D.N.C.P., debiendo asumir LAS PARTES las responsabilidades y obligaciones derivadas de lo ejecutado del contrato.

Cualquier diferencia que surja durante la ejecución de los Contratos se dirimirá conforme las reglas establecidas en la legislación aplicable y las partes se someten a la jurisdicción de los Tribunales de la República.

LÍNEA PRESUPUESTARIA:

Año	Tipo	Programa	S. Prog.	Proyecto	S.O.G.	F.F.	O.F.	Dpto.	Monto
2017	1	1	0	0	590	10	1	99	**Gs. 1.910.000.-**
						Total:			**Gs. 1.910.000.-**

Lic. Eva Beatriz Vallejo Avalos C.I. 419161 Direcc: Blás Garay 106	14-08-2017	FERNANDO LUGO MENDEZ PRESIDENTE H. CAMARA DE SENADORES
FIRMA Y ACLARACION REPRESENTANTE DEL PROVEEDOR	**FECHA DE RECEPCIÓN DEL PROVEEDOR**	**FIRMA POR LA ENTIDAD**

ORIGINAL

Ediciones Técnicas Paraguayas S.R.L.

PODER LEGISLATIVO Congreso Nacional	ORDEN DE COMPRA DE BIENES/SERVICIOS	Nº 00100

Nivel de Entidad:	**11 PODER LEGISLATIVO**	**Fecha de Emisión :**	**19/07/2017**
Entidad:	**1 CONGRESO NACIONAL**		
Unidad Compradora (Código SICP)	**1227**		
ID del Llamado:	**331.360**	**Tipo de Procedimiento:**	**CONTRATACION DIRECTA**
Descripción del Llamado:	**ADQUISICION DE LIBROS PARA LA PRESIDENCIA DEL CONGRESO NACIONAL**		
Proveedor:	**EDICIONES TECNICAS PARAGUAYAS S.R.L.**	**RUC:**	**80018108-5**

La presente orden tiene por objeto la entrega de los bienes que se detallan a continuación así como los precios unitarios y totales:

Nº ITEM	Nº LOTE	DESCRIPCIÓN DE LOS BIENES	UNIDAD DE MEDIDA	MARCA	PROCEDENCIA	CANTIDAD	PRECIO UNITARIO	MONTO
1	1	CÓDIGO DE LA NIÑEZ Y LA ADOLESCENCIA Subtítulo: Comentado y Concordado Autor: Miguel Óscar López Cabral ISBN: 9995334402 Editorial: Intercontinental, Editora Edición:3 Páginas: 549 Canto tomos: 1 Año: 2014	UNIDAD	Intercontinental	Paraguay	1	100.000	**100.000**
2	2	LECCIONES DE DERECHO ELECTORAL Autor: Rojas Bogado, Gustavo Editor: Asuncion: Intercontinental Editora, 2013. ISBN: 978-99953-73-16-0 Descripción: 368 p.; 22 cm.	UNIDAD	Intercontinental	Paraguay	1	80.000	**80.000**
3	3	LEGISLACIÓN ELECTORAL Autor: Paraguay. Leyes Editorial: Asunción: Intercontinental Editora, 2015. ISBN: 978-99953-34-28-4 Descripción: 188 p.; 20 cm.	UNIDAD	Intercontinental	Paraguay	1	30.000	**30.000**
4	4	CÓDIGO CIVIL PARAGUAYO 6 TOMOS Autor: Pettit, Pangrazio Ciancio ISBN: 9789996725746 Editorial: Intercontinental, Editora Edición:1 Formato: 22.5x15.5 Canto tomos: 6 Año: 2012	UNIDAD	Intercontinental	Paraguay	1	1.300.000	**1.300.000**
5	5	CODIGO PROCESAL CIVIL DE LA REPÚBLICA DEL PARAGUAY - 5 Tomos Subtítulo: Comentado Autor: Antonio Tellechea Solis ISBN: 9789995353636 Editorial: La Ley Paraguaya SA Edición:1 Páginas: 2320 Canto tomos: 5 Año: 2012	UNIDAD	La Ley	Paraguay	1	4.300.000	**4.300.000**
6	6	CÓDIGO PENAL PARAGUAYO Autor: López Cabral, Miguel Oscar Editor: Asunción: Intercontinental Editora, 2009. ISBN: 99925-72-49-3	UNIDAD	Intercontinental	Paraguay	1	140.000	**140.000**
7	7	CÓDIGO PROCESAL PENAL Autor: López Cabral, Miguel Oscar Editor: Asuncion: Intercontinental Editora, 2012. ISBN: 978-99967-25-47-0	UNIDAD	Intercontinental	Paraguay	1	180.000	**180.000**
						TOTAL		**Gs. 6.130.000.-**

SON GUARANÍES: **SEIS MILLONES CIENTO TREINTA MIL**

VIGENCIA DE LA ORDEN DE COMPRA	Desde la **FIRMA** de la orden de compra de Bienes/Servicios	Hasta el **CUMPLIMIENTO** total de las obligaciones

PLAZO DE ENTREGA Y/O CUMPLIMIENTO: Los bienes y/o servicios adjudicados deberán ser entregados dentro de los 5 (cinco) días calendarios siguientes a la recepción de la orden de compra emitida por la Convocante. en la Biblioteca del Congreso Nacional en el horario de 07:00 a 14:00 hs.

LUGAR DE ENTREGA: Edificio de la Biblioteca y Archivo Central del Congreso Nacional, sito Playa del Río, entre Río Ypané y Juan E. O' Leary, al costado del Palacio Presidencial en el horario de 07:00 hs. a 14:00 hs.

La Contratante se compromete a pagar al Proveedor como contrapartida del suministro de los bienes y servicios y la subsanación de sus defectos, el precio la Orden de Compra o las sumas que resulten pagaderas de conformidad con lo dispuesto en la Carta de Invitación y sus Anexos.

Anticipo:	*NO*	Porcentaje:	[En caso afirmativo indicar:] El proveedor deberá presentar una Garantía de Anticipo del 100% del valor del monto anticipado en forma previa al cobro del mismo.

La administración del contrato estará a cargo de: **Dirección General de la Biblioteca y Archivo Central y de la Dirección de Patrimonio de la H. Cámara de Senadores.**

Las multas y otras penalidades que rigen en el presente contrato serán aplicadas conforme con las Condiciones Especiales y Generales del Contrato. Llegado al monto equivalente a la Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato, la Contratante podrá aplicar el procedimiento de rescisión de contratos de conformidad al Artículo 59 inc. c) de la Ley N° 2.051/03 "De Contrataciones Públicas", caso contrario deberá seguir aplicando el monto de las multas que correspondan. La rescisión del contrato o la aplicación de multas por encima del porcentaje de la Garantía de Cumplimiento del Contrato deberá comunicarse a la DNCP a los fines previstos en el artículo 72 de la Ley N° 2051/03 "De Contrataciones Públicas".

La garantía para el fiel cumplimiento del contrato se regirá por lo establecido en la Carta de Invitación y sus anexos, la cual se presentará a más tardar dentro de los 10 (días) calendarios siguientes a la firma del contrato. La garantía de fiel cumplimiento debe ser equivalente al 5 % del monto total adjudicado.

El precio está sujeto a ajustes en los términos previstos en la Carta de Invitación y sus Anexos.

Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la Contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al Contrato ya suscrito entre LAS PARTES, el Contrato o la parte del mismo que sea afectado por la nulidad quedará automáticamente sin efecto, de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la D.N.C.P., debiendo asumir LAS PARTES las responsabilidades y obligaciones derivadas de lo ejecutado del contrato.

Cualquier diferencia que surja durante la ejecución de los Contratos se dirimirá conforme las reglas establecidas en la legislación aplicable y las partes se someten a la jurisdicción de los Tribunales de la República.

LÍNEA PRESUPUESTARIA:

Año	Tipo	Programa	S. Prog.	Proyecto	S.O.G.	F.F.	O.F.	Dpto.	Monto
2017	1	1	0	0	590	10	1	99	**Gs. 6.130.000.-**
						Total:			**Gs. 6.130.000.-**

Lic. Eva Beatriz Vallejo Avalos C.I. 419161 Direcc: Blás Garay 106	14-08-2017	FERNANDO LUGO MENDEZ PRESIDENTE H. CAMARA DE SENADORES
FIRMA Y ACLARACION REPRESENTANTE DEL PROVEEDOR	FECHA DE RECEPCIÓN DEL PROVEEDOR	FIRMA POR LA ENTIDAD

Ediciones Técnicas Paraguayas S.R.L.

ORIGINAL